



## Совет Безопасности

Пятьдесят третий год

**3934**-е заседание

Среда, 30 сентября 1998 года, 15 ч. 30 м.  
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Дальгрэн	(Швеция)
Члены:	
Бахрейн	г-н аль-Мансур
Бразилия	г-н Фелисиу
Китай	г-н Шэнь Гофан
Коста-Рика	г-н Саенс Биольей
Франция	г-н Тейшейра да Силва
Габон	г-н Данге-Ревака
Гамбия	г-н Джейн
Япония	г-н Кониси
Кения	г-жа Одера
Португалия	г-н Монтейру
Российская Федерация	г-н Змеевский
Словения	г-н Жбогар
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Грейнджер
Соединенные Штаты Америки	г-н Берли

### Повестка дня

#### Ситуация в отношении Руанды

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за такие нарушения, совершенные на территории соседних государств

Составление списка кандидатов на должности судей Международного трибунала по Руанде

Заседание открывается в 16 ч. 00 м.

**Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

**Ситуация в отношении Руанды**

**Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за такие нарушения, совершенные на территории соседних государств**

**Составление списка кандидатов на должности судей Международного трибунала по Руанде**

**Председатель** (говорит по-английски): Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе своих состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/1998/903, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по проекту резолюции, находящемуся на его рассмотрении. Если не будет возражений, я поставлю сейчас данный проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бахрейн, Бразилия, Габон, Гамбия, Кения, Китай, Коста-Рика, Португалия, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Швеция, Япония

**Председатель** (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1200 (1998).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 05 м.